



ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ  
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

## ΟΡΘΗ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ

Αθήνα, 21-06-2012

Αριθ. Πρωτ.: Γ/ΕΞ/4013/21-06-2012

### Α Π Ο Φ Α Σ Η 100/2012

(Τμήμα)

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα συνεδρίασε σε σύνθεση Τμήματος, στην έδρα της, την 29/05/2012 και ώρα 10:00, μετά από πρόσκληση του Προέδρου της, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Παρέστησαν οι Γεώργιος Μπατζαλέξης, Αναπληρωτής Πρόεδρος, κωλυομένου του Προέδρου της Αρχής Πέτρου Χριστόφορου, και τα αναπληρωματικά μέλη της Αρχής Πέτρος Τσαντίλας και Γρηγόρης Λαζαράκος, ως εισηγητής. Εξάλλου, δεν παρέστησαν λόγω κωλύματος, αν και κλήθηκαν νομίμως εγγράφως, τα τακτικά μέλη της Αρχής Αν. Πράσσοι και Αναστάσιος – Ιωάννης Μεταξάς, οι οποίοι αντικαταστάθηκαν αντίστοιχα από τα προαναφερόμενα αναπληρωματικά μέλη της Αρχής. Το τακτικό μέλος της Αρχής Δημ. Μπριόλας και ο αναπληρωτής αυτού Χαράλαμπος Ανθόπουλος, αν και κλήθηκαν νομίμως εγγράφως, δεν παρέστησαν λόγω κωλύματος. Στη συνεδρίαση παρέστη, με εντολή του Προέδρου, ο Δημήτρης Ζωγραφόπουλος, Δικηγόρος (ΔΝ) – Νομικός ελεγκτής, ως βοηθός εισηγητή. Επίσης, παρέστη, με εντολή του Προέδρου, και η Ειρήνη Παπαγεωργοπούλου, υπάλληλος του Διοικητικού – Οικονομικού Τμήματος της Αρχής, ως γραμματέας.

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα ακόλουθα:

Υποβλήθηκε στην Αρχή από την αρμόδια υπηρεσία του Γενικού Νοσοκομείου Ρόδου «Ανδρέας Παπανδρέου», ως υπευθύνου επεξεργασίας, η υπ' αρ. πρωτ. .../ ..-12-2011 (και υπ' αρ. πρωτ. Αρχής Γ/ΕΙΣ/4446/16-07-2010) έγγραφη αίτηση (και τα συνημμένα σε αυτή έγγραφα), με την οποία ζητείται από την Αρχή η απαιτούμενη από τις διατάξεις του άρθρου 7 παρ. 2 του Ν. 2472/1997 για την Προστασία του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα άδεια επεξεργασίας

ευαίσθητων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για τη διαβίβαση στην αιτούσα τρίτη εταιρεία με την επωνυμία Α, που εδρεύει στη Ρόδο, όπως νομίμως εκπροσωπείται, αντιγράφων ιατρικών πιστοποιητικών και βεβαιώσεων, που τηρούνται στα αρχεία του και αφορούν τον πολωνικής υπηκοότητας Β, ο οποίος έχει νοσηλευτεί στο εν λόγω νοσοκομείο. Εξάλλου, για την ως άνω διαβίβαση εκδόθηκε η υπ' αρ. πρωτ. ..../-12-2011 εισαγγελική παραγγελία της Εισαγγελίας Πρωτοδικών Ρόδου (Τμήμα Ακροάσεως), με την οποία διαβιβάστηκε στο Γενικό Νοσοκομείο Ρόδου «Ανδρέας Παπανδρέου» η προαναφερόμενη αίτηση της αιτούσας τρίτης εταιρείας και κλήθηκε το εν λόγω νοσοκομείο να διαβιβάσει τα επίμαχα ευαίσθητα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του Β στη βάση του άρθρου 25 παρ. 4 εδ. (β') του Ν. 1756/1988, όπως ισχύει.

Μετά από εξέταση των στοιχείων του φακέλου της υπόθεσης, αφού άκουσε την πρόταση του εισηγητή και του βοηθού εισηγητή, ο οποίος στη συνέχεια αποχώρησε, και κατόπιν διεξοδικής συζήτησης,

Η Αρχή,

### **ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ**

1. Επειδή, το άρθρο 2 του Ν. 2472/1997 ορίζει ότι για τους σκοπούς του νόμου αυτού νοούνται ως «ευαίσθητα δεδομένα», τα δεδομένα που αφορούν, μεταξύ άλλων, στην υγεία.

2. Επειδή, η διάταξη του άρθρου 4 παρ. 1 του Ν. 2472/1997, εναρμονιζόμενη, ιδίως, με τις διατάξεις των άρθρων 9Α, 25 παρ. 1 και 28 του Συν/τος, 8 και 7 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και 6 της Οδηγίας 95/46/ΕΕ, ρητά ορίζει ότι: *«Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας πρέπει: α) Να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους, σαφείς και νόμιμους σκοπούς και να υφίστανται θεμιτή και νόμιμη επεξεργασία ενόψει των σκοπών αυτών. β) Να είναι συναφή, πρόσφορα, και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται εν όψει των σκοπών της επεξεργασίας. (...)*».

3. Επειδή, από το συνδυασμό των διατάξεων των άρθρων 5 και 7 του Ν. 2472/1997 προκύπτει ότι η συλλογή και κάθε περαιτέρω επεξεργασία απλών και ευαίσθητων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα επιτρέπεται, καταρχήν, εφόσον το υποκείμενο των δεδομένων έχει δώσει τη συγκατάθεσή του. Ωστόσο, η συλλογή και

κάθε περαιτέρω επεξεργασία τόσο των απλών όσο και των ευαίσθητων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα επιτρέπεται, κατ' εξαίρεση, και χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου τους, στις περιπτώσεις που περιοριστικά προβλέπει ο νόμος. Ειδικότερα, επιτρέπεται, για τα μεν απλά δεδομένα, ιδίως, υπό τις προϋποθέσεις του άρθρου 5 παρ. 2 στοιχ. (ε') και για τα ευαίσθητα δεδομένα, ιδίως, υπό τις προϋποθέσεις του άρθρου 7 παρ. 2 στοιχ. (γ') του Ν. 2472/1997. Συγκεκριμένα επιτρέπεται, στην πρώτη περίπτωση όταν *«η επεξεργασία είναι απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του έννομου συμφέροντος που επιδιώκει ο υπεύθυνος επεξεργασίας ή ο τρίτος ή οι τρίτοι στους οποίους ανακοινώνονται τα δεδομένα και υπό τον όρο ότι τούτο υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα και δεν θίγονται οι θεμελιώδεις ελευθερίες αυτών»*, στη δε δεύτερη, που περιλαμβάνει και τα δεδομένα που αφορούν την υγεία, όταν *«η επεξεργασία αφορά δεδομένα που δημοσιοποιεί το ίδιο το υποκείμενο ή είναι αναγκαία για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου ή πειθαρχικού οργάνου»*.

4. Επειδή με τις διατάξεις αυτές καθιερώνονται ως θεμελιώδεις προϋποθέσεις για τη νομιμότητα κάθε επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και για τη νομιμότητα της σύστασης και λειτουργίας κάθε αρχείου, οι αρχές του σκοπού της επεξεργασίας και της αναλογικότητας των δεδομένων σε σχέση πάντα με το σκοπό επεξεργασίας. Συνεπώς, κάθε επεξεργασία προσωπικών δεδομένων, που γίνεται πέραν του επιδιωκόμενου σκοπού η οποία δεν είναι πρόσφορη και αναγκαία για την επίτευξή του, δεν είναι νόμιμη. Συνακόλουθα, τόσο για τα απλά όσο και για τα ευαίσθητα δεδομένα, πρέπει ο σκοπός επεξεργασίας να είναι νόμιμος, σαφής και καθορισμένος, και τα δεδομένα να μην υπερβαίνουν το σκοπό της επεξεργασίας. Ειδικότερα δε για τα ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα, όπως και εκείνα που αφορούν την υγεία, η επεξεργασία επιτρέπεται, όπως λέχθηκε ανωτέρω, όταν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για άσκηση ή υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου ή πειθαρχικού οργάνου. Η προϋπόθεση αυτή ισχύει, όπως έχει κρίνει η Αρχή, κατά μείζονα λόγο και για τα απλά δεδομένα (βλ. αντί πολλών ιδίως τις αποφάσεις της Αρχής 27/2001, 75/2001 και πρόσφατες 92/2011 και 111/2011).

5. Επειδή, επιπλέον, το άρθρο 11 παρ. 3 του Ν. 2472/1997 ρητά ορίζει ότι *«εάν τα δεδομένα ανακοινώνονται σε τρίτους, το υποκείμενο ενημερώνεται για την ανακοίνωση πριν από αυτούς»*.

6. Επειδή, όταν ζητείται, με αίτηση που κατατίθεται στον εισαγγελέα, η χορήγηση στον αιτούντα τρίτο ευαίσθητων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ο αρμόδιος εισαγγελέας διαβιβάζει τη σχετική αίτηση προς τη Διοίκηση, με τη σημείωση ότι αυτή πρέπει να λάβει την άδεια της Αρχής, σύμφωνα με τα οριζόμενα στις διατάξεις του άρθρου 7 παρ. 2 του Ν. 2472/1997 (Βλ. Γνμδ. Αρχής 3/2003, 3/2009 και πολλές άλλες αποφάσεις, βλ. ενδεικτικά πρόσφατες 78/2011 και 111/2011). Την έννοια δε αυτή έχει, έστω και αν δεν το αναφέρει ρητώς, το έγγραφο του εισαγγελέα προς το υπεύθυνο επεξεργασίας με το οποίο διαβιβάζεται αίτηση του τρίτου για χορήγηση ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων και καλείται να προβεί *«στην κατά νόμο εκτίμηση των διαλαμβανομένων σ' αυτήν και τις εντεύθεν επιβαλλόμενες ενέργειες»*. Αν όμως με το έγγραφο του εισαγγελέα παραγγέλλεται ο υπεύθυνος επεξεργασίας να προβεί σε επεξεργασία και τη διαβίβαση των αιτουμένων ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων η παραγγελία αυτή δεν δεσμεύει τον υπεύθυνο, ο οποίος και οφείλει να ζητήσει την άδεια της Αρχής. Νομίμως λοιπόν, σε κάθε περίπτωση, το Γενικό Νοσοκομείο Ρόδου «Ανδρέας Παπανδρέου», ως υπεύθυνος επεξεργασίας, ζητεί την απαιτούμενη εκ του νόμου άδεια της Αρχής.

7. Επειδή, στην υπό κρίση περίπτωση, από τα στοιχεία του φακέλου προκύπτει ότι η αιτούσα τρίτη εταιρεία με την επωνυμία Α, που εδρεύει στη Ρόδο, όπως νομίμως εκπροσωπείται, ζητεί από το Γενικό Νοσοκομείο Ρόδου «Ανδρέας Παπανδρέου», ως υπεύθυνο επεξεργασίας, τη διαβίβαση αντιγράφων ιατρικών πιστοποιητικών και βεβαιώσεων, που τηρούνται στα αρχεία του και αφορούν τον πολωνικής υπηκοότητας Β, ο οποίος έχει νοσηλευτεί στο εν λόγω νοσοκομείο. Ειδικότερα, η αιτούσα τρίτη εταιρεία είναι ιδιοκτήτρια του ξενοδοχείου με την επωνυμία Χ, που βρίσκεται στη Ρόδο. Το βράδυ της ...-2007, ο Β, ο οποίος διέμενε στο εν λόγω ξενοδοχείο στο πλαίσιο εκδρομής οργανωμένης από ταξιδιωτικό γραφείο του εξωτερικού, έπεσε από μπαλκόνι του ξενοδοχείου αυτού – όντας, κατά τους νόμιμους εκπροσώπους της προαναφερόμενης αιτούσας τρίτης εταιρείας, σε κατάσταση μέθης – και προσέκρουσε στο τσιμεντένιο δάπεδο. Στη συνέχεια, διακομίστηκε στο Τμήμα Επειγόντων Περιστατικών του Γενικού Νοσοκομείου Ρόδου «Ανδρέας Παπανδρέου», όπου και νοσηλεύτηκε. Οι πληρεξούσιοι δικηγόροι του Β ισχυρίζονται ότι, εξαιτίας του ως άνω τραυματισμού του, για τον οποίο ευθύνεται κατ' αυτούς η ιδιοκτήτρια εταιρεία του εν λόγω ξενοδοχείου, υπέστη κάταγμα σπονδυλικής στήλης, με συνέπεια την ολοκληρωτική τετραπληγία του. Διεκδικούν, συνεπώς, από την ιδιοκτήτρια εταιρεία συνολικό ποσό άνω των 300.000 Ευρώ, για τις

ζημίες και την ηθική βλάβη που έχει υποστεί κατ' αυτούς ο πελάτης τους. Για το λόγο αυτό, έχουν καλέσει προς το παρόν την εν λόγω εταιρεία σε εξώδικο συμβιβασμό. Η εταιρεία αυτή ζητεί από το Γενικό Νοσοκομείο Ρόδου «Ανδρέας Παπανδρέου», ως υπεύθυνο επεξεργασίας, να της διαβιβάσει αντίγραφα ιατρικών πιστοποιητικών και βεβαιώσεων, που αφορούν τον Β και τηρούνται στα αρχεία του, εξ αιτίας της νοσηλείας του στο εν λόγω νοσοκομείο μετά από τον προαναφερόμενο τραυματισμό του, για το σκοπό της υπεράσπισης των δικαιωμάτων της εξώδικο και, ενδεχομένως, ενώπιον των αρμόδιων δικαστηρίων.

**8.** Επειδή, οι ως άνω ζητηθείσες από την αιτούσα τρίτη εταιρεία με την επωνυμία Α πληροφορίες σχετικά με την εισαγωγή, τη διάγνωση, τη νοσηλεία και την εν γένει κατάσταση της υγείας του Β, συνεπεία του προαναφερόμενου τραυματισμού του, συνιστούν ευαίσθητα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του υποκειμένου τους, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 2 στοιχ. (β') του Ν. 2472/1997, καθόσον αφορούν την υγεία του.

**9.** Επειδή, ο σκοπός επεξεργασίας, τον οποίο προβάλλει η αιτούσα τρίτη εταιρεία για τη διαβίβαση στην ίδια των προαναφερομένων πληροφοριών σχετικά με την κατάσταση της υγείας του Β συνίσταται στην ανάγκη αναγνώρισης, άσκησης και υπεράσπισης των νομίμων δικαιωμάτων της και, υπό την έννοια αυτή, καταρχήν ερείδεται στις προαναφερόμενες διατάξεις των άρθρων 7 παρ. 2 στοιχ. (γ') και 4 παρ. 1 στοιχ. (α') του Ν. 2472/1997 (Βλ., ιδίως, τις αποφάσεις της Αρχής 57/2011, 93/2011, 58/2011, 15/2012, 67/2012 και 68/2012).

Περαιτέρω, προκειμένου να πληρούται η αρχή της αναλογικότητας των δεδομένων ενόψει του προβαλλόμενου από την αιτούσα σκοπού επεξεργασίας, σύμφωνα με τα οριζόμενα στις προαναφερόμενες διατάξεις του άρθρου 4 παρ. 1 στοιχ. (β') του Ν. 2472/1997, λαμβανομένου υπόψη του από 30-09-2009 εγγράφου των πληρεξουσίων δικηγόρων του Β προς τους νόμιμους εκπροσώπους της αιτούσας τρίτης εταιρείας, αρκεί η χορήγηση από το Γενικό Νοσοκομείο Ρόδου «Ανδρέας Παπανδρέου», ως υπεύθυνο επεξεργασίας, στην αιτούσα, ιατρικού πιστοποιητικού ή ιατρικής γνωμάτευσης που θα περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση στην οποία διακομίστηκε στο εν λόγω νοσοκομείο ο Β, την τεθείσα διάγνωση, την αιτία εισαγωγής και νοσηλείας, καθώς και τη διάρκεια αυτής, συνεπεία του προαναφερόμενου τραυματισμού του, και τη θεραπευτική αγωγή που ακολουθήθηκε, συμπεριλαμβανομένης της φαρμακευτικής αγωγής, (Πρβλ. άρθρο 14 παρ. 2 του Ν. 3418/2005).

10. Επειδή, για τη νομιμότητα της διαβίβασης των προαναφερομένων ευαίσθητων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του Β στην αιτούσα τρίτη εταιρεία με την επωνυμία Α, το Γενικό Νοσοκομείο Ρόδου «Ανδρέας Παπανδρέου», ως υπεύθυνος επεξεργασίας, υποχρεούται, σύμφωνα με τα οριζόμενα στις διατάξεις του άρθρου 11 παρ. 3 του Ν. 2472/1997, να ενημερώσει τον Β πριν από τη διαβίβαση των δεδομένων αυτών. Σε κάθε περίπτωση, οι διατάξεις του Ν. 2472/1997 πρέπει να ερμηνεύονται εναρμονιζόμενες, ιδίως, με τις διατάξεις της Οδηγίας 95/46/ΕΕ, τις οποίες ενσωματώνουν στην ελληνική έννομη τάξη. Το άρθρο 11 παρ. 1 της Οδηγίας 95/46/ΕΕ προβλέπει ρητά την ενημέρωση του υποκειμένου των δεδομένων από τον υπεύθυνο επεξεργασίας πριν από τη διαβίβαση των εν λόγω δεδομένων σε τρίτους. Ωστόσο, σύμφωνα με τα οριζόμενα στις διατάξεις της παρ. 2 του ίδιου άρθρου «*οι διατάξεις της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζονται όταν, ιδίως όσον αφορά την επεξεργασία για σκοπούς στατιστικούς ή ιστορικής ή επιστημονικής έρευνας, η ενημέρωση του ενδιαφερομένου αποδεικνύεται αδύνατη ή προϋποθέτει δυσανάλογες προσπάθειες ή εάν η καταχώρηση ή η ανακοίνωση επιβάλλεται ρητώς από το νόμο. (...)*». Συνεπώς, το Γενικό Νοσοκομείο Ρόδου «Ανδρέας Παπανδρέου», ως υπεύθυνος επεξεργασίας, απαλλάσσεται από την υποχρέωση προηγούμενης ενημέρωσης του Β στο μέτρο που η ενημέρωσή του, λόγω των ειδικών συνθηκών της συγκεκριμένης περίπτωσης, αποδεικνύεται αδύνατη ή προϋποθέτει δυσανάλογες προσπάθειες (Πρβλ απόφαση της Αρχής 12/2012).

## ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η Αρχή,

1) Παρέχει στο Γενικό Νοσοκομείο Ρόδου «Ανδρέας Παπανδρέου», ως υπεύθυνο επεξεργασίας, την άδεια να χορηγήσει στην αιτούσα τρίτη εταιρεία με την επωνυμία Α τα ως άνω ζητηθέντα από την ίδια ιατρικό πιστοποιητικό ή ιατρική γνωμάτευση που θα περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση στην οποία διακομίστηκε στο εν λόγω νοσοκομείο ο Β, την τεθείσα διάγνωση, την αιτία εισαγωγής και νοσηλείας, καθώς και τη διάρκεια αυτής, συνεπεία του προαναφερόμενου τραυματισμού του, και τη θεραπευτική αγωγή που ακολουθήθηκε, συμπεριλαμβανομένης της φαρμακευτικής αγωγής, για το σκοπό της υπεράσπισης των νομίμων δικαιωμάτων της. Το Γενικό Νοσοκομείο Ρόδου «Ανδρέας Παπανδρέου» θα χορηγήσει, επίσης, στην αιτούσα τρίτη εταιρεία βεβαίωση, στην

οποία θα αναγράφεται ότι τα προαναφερόμενα έγγραφα της χορηγούνται προκειμένου να προσκομιστούν αποκλειστικά ενώπιον των αρμόδιων δικαστηρίων και διοικητικών αρχών για τον ως άνω προβαλλόμενο από την ίδια σκοπό της άσκησης και υπεράσπισης των νομίμων δικαιωμάτων της.

2) Το Γενικό Νοσοκομείο Ρόδου «Ανδρέας Παπανδρέου», ως υπεύθυνος επεξεργασίας, υποχρεούται καταρχήν να ενημερώσει τον Β, πριν από τη διαβίβαση των προαναφερομένων δεδομένων του στην αιτούσα τρίτη εταιρεία. Ωστόσο, το Γενικό Νοσοκομείο Ρόδου «Ανδρέας Παπανδρέου», ως υπεύθυνος επεξεργασίας, απαλλάσσεται από την υποχρέωση προηγούμενης ενημέρωσης του Β στο μέτρο που η ενημέρωσή του, λόγω των ειδικών συνθηκών της συγκεκριμένης περίπτωσης, αποδεικνύεται αδύνατη ή προϋποθέτει δυσανάλογες προσπάθειες.

**Ο Αναπληρωτής Πρόεδρος**

**Η Γραμματέας**

**Γεώργιος Μπατζαλέξης**

**Ειρήνη Παπαγεωργοπούλου**